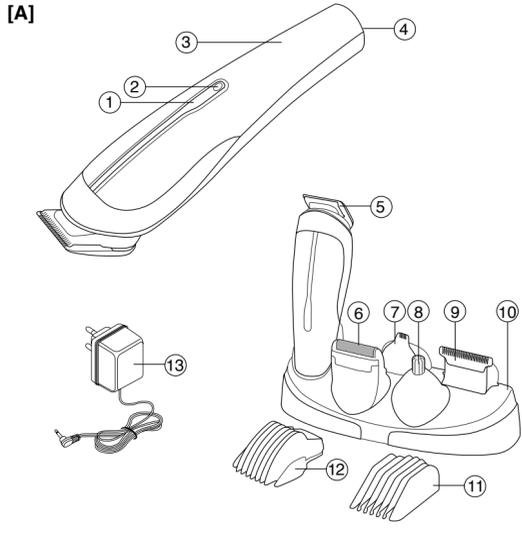


REGOLABARBA

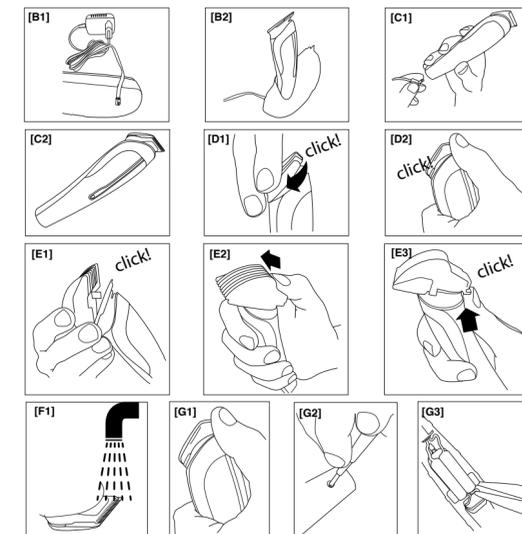
REGOLABARBA
BEARD TRIMMER
RECORDADOR DE BARBA
ΜΗΧΑΝΗ ΚΟΠΗΣ ΚΑΙ ΠΕΡΙΠΟΙΗΣΗΣ ΓΙΑ ΓΕΝΙΑ
SZAKÁLLVÁGO
TRIMMER DLIЯ CTPIKHИ BOPOДЫ
STRIZNIKA VRADE
RODREZIVAC VRADE
APARADOR DE BARBA

IT
EN
ES
EA
HU
RU
SL
RS
PT

Type E9001



Type E9001
IN: 3V ---1A
Type PTC-030100EU
Input: 100-240 V AC 50/60 Hz
Output: 3 V DC 1000mA



METECC
Tenacet Group S.p.A. Via Piemonte, 5/11 24052 AZZANO S. PAOLO (BG) ITALY
Tel. +39.035.688.111 Fax +39.035.320.149

ITALIANO

MANUALE D'USO DEL REGOLABARBA

Gentile cliente, IMETEC La ringrazia per l'acquisto del prodotto presentato. Siamo sicuri che Lei apprezzerà la qualità e l'affidabilità di questo apparecchio, progettato e prodotto mettendo in primo piano la soddisfazione del cliente.

ATTENZIONE! Istruzioni e avvertenze per un impiego sicuro

Prima di utilizzare il regolab barba, leggere attentamente le istruzioni per l'uso e in particolare le avvertenze sulla sicurezza contenute nel presente manuale. Il presente manuale, insieme alla relativa guida illustrativa, per l'intera durata di vita del regolab barba, a scopo di consultazione. In caso di cessazione dell'apparecchio a terzi, consegnare anche l'intera documentazione.

AVVERTENZE SULLA SICUREZZA

- Dopo aver rimosso l'apparecchio dalla confezione, controllare l'integrità della fornitura in base al disegno e l'eventuale presenza di danni da trasporto. In caso di dubbio, non utilizzare l'apparecchio e rivolgersi al servizio di assistenza autorizzato.
- Il materiale della confezione non è un giocattolo per bambini! Tenere il sacchetto di plastica lontano dalle porte dei bambini; pericolo di soffocamento.
- Prima di collegare l'apparecchio, controllare che i dati della tensione di rete riportati sulla targhetta di identificazione corrispondano a quelli della rete elettrica disponibile. La targhetta di identificazione si trova sulla confezione del prodotto e sull'adattatore di tensione.
- Il presente apparecchio deve essere utilizzato unicamente allo scopo per cui è stato progettato, ovvero come regola barba e taglia capelli con uso domestico. Qualsiasi altro utilizzo è considerato non conforme e pertanto pericoloso.
- Se si utilizza l'apparecchio in un ambiente umido, staccare la spina dell'adattatore di tensione dalla presa dopo l'uso, perché la vicinanza dell'acqua è pericolosa anche ad apparecchio spento.
- Per la sicurezza, non utilizzare il cavo di alimentazione per installare nel circuito elettrico che alimenta il locale da bagno un dispositivo a corrente differenziale, la cui corrente differenziale di funzionamento nominale non sia superiore ai 30mA (ideale 10mA). Chiedete il vostro installatore un consiglio in merito.

ATTENZIONE! Non utilizzare il presente apparecchio collegato all'adattatore di tensione o alla presa di tensione di rete se non è previsto l'adattatore (nelle vicinanze di vasche da bagno, lavandini o altri recipienti contenenti acqua non immergere mai l'apparecchio in acqua).

L'apparecchio non è destinato ad essere usato da persone (bambini compresi) le cui capacità fisiche, sensoriali o mentali siano ridotte, oppure con mancanza di esperienza o di conoscenza, a meno che esse abbiano potuto beneficiare, attraverso l'intermediazione di una persona responsabile della loro sicurezza, di una sorveglianza o di istruzioni riguardanti l'uso dell'apparecchio.

I bambini devono essere sorvegliati per sincronarsi che non giochino con l'apparecchio.

NON utilizzare l'apparecchio collegato al proprio adattatore di tensione o alla rete di alimentazione con mani bagnate o piedi nudi.

NON tirare i cavi di alimentazione o l'apparecchio stesso, per staccare la spina dalla presa di alimentazione o dalla presa di corrente.

NON esporre l'apparecchio all'umidità o all'influsso di agenti atmosferici (pioggia, sole).

Disinserire sempre la spina dall'alimentazione elettrica prima della pulizia o manutenzione e in caso di mancato utilizzo dell'apparecchio.

Se il cavo di alimentazione oppure la spina di rete dell'adattatore di tensione sono danneggiati, essi devono essere sostituiti da un centro di assistenza tecnica autorizzato, in modo da prevenire il rischio.

Spegnere sempre l'apparecchio e staccare la spina dalla presa di corrente dopo l'uso o dopo l'operazione di carica.

Utilizzare, caricare e conservare l'apparecchio ad una temperatura compresa fra 10°C e 35°C.

Il regolab barba è da utilizzarsi solo per tagliare peli umani. Non utilizzarlo per animali o per parucchi e panocchi di materiale sintetico.

- Spina di carica (Rossa) e di Pulsante ON/OFF
- Impugnatura
- Regola barba (U-blade)
- Testina di precisione
- Taglia capelli (T-blade)
- Prima regolab barba U-blade
- Adattatore AC/DC con cavo di alimentazione
- Connesione ricarica diretta o funzionamento con rete di alimentazione
- Mini shaver
- Rifinitore
- Base
- Petite taglia capelli T-blade
- Base
- Hair trimmer comb U-blade
- Hair trimmer comb T-blade
- 3-AC/DC adaptor with power cord

Per le caratteristiche dell'apparecchio, fare riferimento alla confezione esterna. Utilizzare unicamente con gli accessori forniti.

CARICA DELL'APPARECCHIO
Caricare l'apparecchio per 12 ore prima di iniziare ad usarlo per la prima volta. L'apparecchio completamente carico ha un'autonomia di circa 45 minuti.

Con una semplice connessione [Fig. B1] si può predisporre la base affinché si possa caricare l'apparecchio direttamente sul suo supporto [Fig. B2].

Prima dell'utilizzo e della ricarica assicurarsi sempre che l'apparecchio e la base siano completamente asciutti.

Spegnere l'apparecchio e inserire l'adattatore (13) in una presa di corrente e collegare il cavo per la carica (13) nella connessione (4) posizionata nella parte posteriore della regola barba [Fig. C1]. La spina di carica (1) si allungherà di colore rosso [Fig. C2].

Avvertenza: A carica completa dell'apparecchio la spina di carica (1) non si spegne né cambia colore.

Non tenere l'apparecchio sempre inserito nella presa a muro. Spegnere sempre il regolab barba e staccare la spina dalla presa di corrente dopo l'uso o dopo l'operazione di carica.

Per conservare la durata del regolab barba:

- Non ricaricare ogni giorno. Si consiglia di scaricare completamente la batteria ogni sei mesi, quindi ricaricarla per 12 ore.
- Non caricare l'apparecchio oltre il tempo raccomandato.
- L'eccessiva carica ridurrà la durata delle batterie ricaricabili.

Se il prodotto non sarà utilizzato per un periodo di tempo prolungato, esso deve essere ricaricato per 12 ore prima di essere collegato nel luogo di conservazione.

ISTRUZIONI PER L'UTENTE
Non usare mai l'apparecchio se le lame sono danneggiate o se il blocco lama non funziona correttamente.

Avvertenza:
Non usare mai l'apparecchio su pelli bagnati

Collegamento/collegamento degli accessori
Tutti gli accessori vengono collegati e scollegati nello stesso modo. Per inserire un accessorio: tenere l'apparecchio con una mano, posizionare la testina desiderata e premere con forza verso il basso fino a quando non viene udito un "click" [Fig. D1]. Per rimuovere un accessorio: premere la parte centrale delle lame verso l'alto usando il pollice [Fig. D2], quindi estrarre la testina dall'apparecchio.

ASSICURARE SEMPRE CHE L'APPARECCHIO SIA SPENTO PRIMA DI CAMBIARE QUALSIASI ACCESSORIO.

Posizionare il pettine e premere con forza verso il basso fino a quando non viene udito un "click" [Fig. E1].

Per cambiare le lunghezze del pettine regolabile, spingere avanti o indietro il fido al raggiungimento della lunghezza desiderata [Fig. E2].

Per rimuovere il pettine regolabile, appoggiare il pollice sotto il gancio [Fig. E3].

Con il pettine regolabile (11 o 12) inseriti, l'apparecchio dispone di 6 impostazioni diverse per la lunghezza dei capelli e della barba:

| Impostazione pettine U-Blade per la barba (11) | Lunghezza ottenuta |
|--|--------------------|
| 1 | 3mm |
| 2 | 5mm |
| 3 | 7mm |
| 4 | 9mm |
| 5 | 11mm |
| 6 | 13mm |

| Impostazione pettine T-Blade per i capelli (12) | Lunghezza ottenuta |
|---|--------------------|
| 1 | 3mm |
| 2 | 5mm |
| 3 | 7mm |
| 4 | 9mm |
| 5 | 11mm |
| 6 | 13mm |

Suggerimenti utili
Iniziere con l'impostazione più alta del pettine regolabile e ridurre gradualmente l'impostazione della lunghezza dei capelli e della barba.

Per ottenere un risultato ottimale, utilizzare l'apparecchio in un luogo asciutto e con la testa eretta.

Poiché non tutti i peli crescono dalla stessa parte, è necessario che l'apparecchio segua più direzioni (in alto, in basso o trasversalmente).

Se nel pettine regolabile (11 e 12) si accumulano molti peli, rimuovere tale pettine dall'apparecchio e soffiare ed scuotere facendo uscire i peli accumulati.

Aggiustare le impostazioni della lunghezza dei peli usando un certo styling in modo da avere un promemoria per sessioni future.

Utilizzo senza il pettine regolabile (11 e 12)
Se lo si desidera, è possibile utilizzare l'apparecchio senza il pettine regolabile (11 e 12) per tagliare i capelli e i peli molto vicino alla pelle (circa 1 mm).

Per rimuovere il pettine regolabile, appoggiare il pollice sotto il gancio e premere verso l'alto [Fig. E3].

Come ottenere l'effetto "3 giorni"
L'uso della testina regola barba U-blade (5) senza il pettine (11) crea l'effetto "3 GIORNI" e permette un taglio molto corto (circa 3mm).

Eseguire movimenti avanti e indietro durante l'utilizzo del regolab barba (5) e sfiorare la parte da tagliare con il blocco lama.

Regolazione della barba e dei capelli con la testina di precisione (7)
Utilizzare la testina di precisione (7) per regolare baffi e basette, deflessi o corti e tagliare i singoli peli.

Rimozione dei peli del naso e delle orecchie con il rifinitore (8)
Inserire attento il rifinitore (8) all'interno di una narice o di un canale auricolare esterno.

Accendere l'apparecchio agendo sul pulsante ON/OFF (2).

Muovere lentamente l'apparecchio attorno alla narice o al canale auricolare esterno per eliminare i peli indesiderati.

Non inserire l'unità per il taglio dei peli a più di 0,5 cm all'interno della narice o del canale auricolare esterno.

Come radersi con il mini shaver (6)
Utilizzare i mini shaver per creare contorni lisci e ben definiti.

Prima di utilizzare il mini shaver (6), controllare che non riporti danni o segni di usura.

Premere leggermente il mini shaver (6) sulla pelle e radere i contorni da rifinito.

Non esercitare una pressione eccessiva

ATTENZIONE!
Prima di pulire e sostituire gli accessori, spegnere l'apparecchio! Assicurarsi che tutte le componenti pulite con un panno inumidito siano completamente asciutte prima di riutilizzare o riporre nel luogo di conservazione!

Pulire l'apparecchio immediatamente dopo ogni uso e quando necessario (una volta ogni 30 giorni) con acqua tiepida e sapone.

Spegnere l'apparecchio agendo sul pulsante ON/OFF (2).

Rimuovere la testina in uso premendo la parte centrale delle lame verso il basso (Fig. D2).

Utilizzare la spazzolina (14) e sbruciatore con acqua calda le testine per rimuovere i peli residui [Fig. F1].

Acquistare tutte le parti con un panno morbido e assicurarsi che siano completamente asciutte prima di riutilizzarle o riporre nel luogo di conservazione.

Non usare polveri o liquidi abrasivi, come alcool o benzina, per pulire l'apparecchio.

Non immergere l'apparecchio in acqua o in qualsiasi altra forma di liquido per evitare di causare danni ad esso.

SMALTIMENTO DELLA BATTERIA
Il presente prodotto contiene una batteria ricaricabile di tipo Ni-MH.

Avvertenza: Non gettare le batterie nei rifiuti domestici; devono essere smaltite separatamente.
Smaltire le batterie con l'apparecchio.
Smaltire le batterie in un centro di raccolta specifico.

Per informazioni sullo smaltimento, contattare il rivenditore autorizzato o le autorità locali.

Scollegare l'apparecchio dalla presa di corrente e lasciarlo funzionare fino al suo completo arresto.

Per lo smontaggio [Fig. G]:

1. Rimuovere la testina in uso premendo la parte centrale delle lame (6) verso l'alto usando il pollice

2. Usare un cacciavite rimuovere la sovraccopertura

3. Usare un paio di forbici per rimuovere le batterie

Non ricollare l'apparecchio alla presa di corrente dopo aver tolto le batterie

ASSISTENZA E GARANZIA
Per le riparazioni o l'acquisto dei ricambi rivolgersi al servizio autorizzato di assistenza ai clienti IMETEC contattando il Numero Verde sotto riportati o consultando il sito internet.
L'apparecchio è coperto da garanzia del produttore. Per i dettagli, consultare il foglio garanzia allegato.
L'inosservanza delle istruzioni contenute in questo manuale per l'utilizzo, la cura e la manutenzione del prodotto fanno decadere il diritto alla garanzia del produttore.

ENGLISH

BEARD TRIMMER USER MANUAL

Dear customer, IMETEC thanks you for purchasing this product. We are certain you will appreciate the quality and reliability of this appliance, designed and manufactured with customer satisfaction in mind.

IMPORTANT! Instructions and warnings for safe use

Before using the beard trimmer, carefully read the instructions and in particular the safety warnings, which must be complied with. Keep this manual and illustrative guide with the appliance for future consultation. Should you wish the appliance on to another user, make sure you also include this documentation.

SAFETY INSTRUCTIONS

After having removed the appliance from its packaging, verify its integrity based on the drawing and check for any damage caused during transport. If in doubt, do not use the appliance and contact the authorised service centre.

To achieve the best result, move the appliance against the direction of hair growth.

If the appliance is used in the bathroom, remove the plug from the voltage adaptor after use, as bringing it close to water is dangerous even if the appliance is switched off.

For enhanced safety, it is recommended to install a differential circuit breaker with a normal operating differential current that does not exceed 30 mA (10 mA is ideal).

Take note of the hair length settings used to create a certain style, as a reminder for future sessions.

Use without the adjustable comb (11 and 12) to cut hair or hairs that are very close to the skin (about 1 mm).

Take note of the hair length settings used to create a certain style, as a reminder for future sessions.

Use without the adjustable comb (11 and 12) to cut hair or hairs that are very close to the skin (about 1 mm).

Take note of the hair length settings used to create a certain style, as a reminder for future sessions.

Use without the adjustable comb (11 and 12) to cut hair or hairs that are very close to the skin (about 1 mm).

Take note of the hair length settings used to create a certain style, as a reminder for future sessions.

Use without the adjustable comb (11 and 12) to cut hair or hairs that are very close to the skin (about 1 mm).

Take note of the hair length settings used to create a certain style, as a reminder for future sessions.

Use without the adjustable comb (11 and 12) to cut hair or hairs that are very close to the skin (about 1 mm).

Take note of the hair length settings used to create a certain style, as a reminder for future sessions.

Use without the adjustable comb (11 and 12) to cut hair or hairs that are very close to the skin (about 1 mm).

Take note of the hair length settings used to create a certain style, as a reminder for future sessions.

Use without the adjustable comb (11 and 12) to cut hair or hairs that are very close to the skin (about 1 mm).

Take note of the hair length settings used to create a certain style, as a reminder for future sessions.

Use without the adjustable comb (11 and 12) to cut hair or hairs that are very close to the skin (about 1 mm).

Take note of the hair length settings used to create a certain style, as a reminder for future sessions.

Use without the adjustable comb (11 and 12) to cut hair or hairs that are very close to the skin (about 1 mm).

Take note of the hair length settings used to create a certain style, as a reminder for future sessions.

Use without the adjustable comb (11 and 12) to cut hair or hairs that are very close to the skin (about 1 mm).

Take note of the hair length settings used to create a certain style, as a reminder for future sessions.

Use without the adjustable comb (11 and 12) to cut hair or hairs that are very close to the skin (about 1 mm).

Take note of the hair length settings used to create a certain style, as a reminder for future sessions.

Use without the adjustable comb (11 and 12) to cut hair or hairs that are very close to the skin (about 1 mm).

Take note of the hair length settings used to create a certain style, as a reminder for future sessions.

Use without the adjustable comb (11 and 12) to cut hair or hairs that are very close to the skin (about 1 mm).

Take note of the hair length settings used to create a certain style, as a reminder for future sessions.

Use without the adjustable comb (11 and 12) to cut hair or hairs that are very close to the skin (about 1 mm).

Always make sure the appliance is switched off before changing any accessory.

Using the adjustable comb
Follow these instructions to insert the adjustable comb (11 or 12):

- Position the comb and press it down until you hear it click [Fig. E1].
- To change the length of the adjustable comb, push it forward or backwards to the desired length. Put your thumb under the clasp and push upwards [Fig. E3].

With the adjustable comb (11 or 12) attached, the appliance has 6 different hair and beard length settings:

| Comb settings U-Blade for beard (11) | Length obtained |
|--------------------------------------|-----------------|
| 1 | 3mm |
| 2 | 5mm |
| 3 | 7mm |
| 4 | 9mm |
| 5 | 11mm |
| 6 | 13mm |

| Comb settings T-Blade for the hair (12) | Length obtained |
|---|-----------------|
| 1 | 3mm |
| 2 | 5mm |
| 3 | 7mm |
| 4 | 9mm |
| 5 | 11mm |
| 6 | 13mm |

Recommendations

Start with the highest setting of the adjustable comb and gradually decrease it until you have the desired hair length.

To achieve the best result, move the appliance against the direction of hair growth.

If the appliance is used in the bathroom, remove the plug from the voltage adaptor after use, as bringing it close to water is dangerous even if the appliance is switched off.

For enhanced safety, it is recommended to install a differential circuit breaker with a normal operating differential current that does not exceed 30 mA (10 mA is ideal).

Take note of the hair length settings used to create a certain style, as a reminder for future sessions.

Use without the adjustable comb (11 and 12) to cut hair or hairs that are very close to the skin (about 1 mm).

Take note of the hair length settings used to create a certain style, as a reminder for future sessions.

Use without the adjustable comb (11 and 12) to cut hair or hairs that are very close to the skin (about 1 mm).

Take note of the hair length settings used to create a certain style, as a reminder for future sessions.

Use without the adjustable comb (11 and 12) to cut hair or hairs that are very close to the skin (about 1 mm).

Take note of the hair length settings used to create a certain style, as a reminder for future sessions.

Use without the adjustable comb (11 and 12) to cut hair or hairs that are very close to the skin (about 1 mm).

Take note of the hair length settings used to create a certain style, as a reminder for future sessions.

Use without the adjustable comb (11 and 12) to cut hair or hairs that are very close to the skin (about 1 mm).

Take note of the hair length settings used to create a certain style, as a reminder for future sessions.

Use without the adjustable comb (11 and 12) to cut hair or hairs that are very close to the skin (about 1 mm).

Take note of the hair length settings used to create a certain style, as a reminder for future sessions.

Use without the adjustable comb (11 and 12) to cut hair or hairs that are very close to the skin (about 1 mm).

Take note of the hair length settings used to create a certain style, as a reminder for future sessions.

Use without the adjustable comb (11 and 12) to cut hair or hairs that are very close to the skin (about 1 mm).

Take note of the hair length settings used to create a certain style, as a reminder for future sessions.

Use without the adjustable comb (11 and 12) to cut hair or hairs that are very close to the skin (about 1 mm).

Take note of the hair length settings used to create a certain style, as a reminder for future sessions.

Use without the adjustable comb (11 and 12) to cut hair or hairs that are very close to the skin (about 1 mm).

Take note of the hair length settings used to create a certain style, as a reminder for future sessions.

Use without the adjustable comb (11 and 12) to cut hair or hairs that are very close to the skin (about 1 mm).

Take note of the hair length settings used to create a certain style, as a reminder for future sessions.

Use without the adjustable comb (11 and 12) to cut hair or hairs that are very close to the skin (about 1 mm).

ESPAÑOL

MANUAL DE USO DEL RECORDADOR DE BARBA

Estimado cliente, IMETEC le agradece el haber comprado este producto. Estamos convencidos de que valorará la calidad y fiabilidad de este aparato, que hemos diseñado y realizado poniendo en primer lugar la satisfacción del consumidor.

¡ATENCIÓN! Instrucciones y advertencias para un uso seguro

Antes de utilizar el recordador de barba, lea atentamente las instrucciones de uso y, en concreto, las advertencias de seguridad, asegurándose de respetarlas. Conserve este manual, junto con la guía ilustrativa, durante toda la vida útil del recordador de barba, para poder consultarlo cuando sea necesario. En caso de cesación del aparato a terceros, entregue también todos los documentos.

ADVERTENCIAS DE SEGURIDAD

Después de sacar el aparato del embalaje, controle que el suministro esté completo, conforme al dibujo, y que no haya sufrido daños durante el transporte. En caso de duda, no utilice el aparato y póngase en contacto con el servicio de asistencia autorizado.

Los materiales de la confezione no son juguetes para niños! Mantenga la bolsa de plástico lejos del alcance de los niños; peligro de asfixicación.

Antes de conectar el aparato, controle que los datos de la tensión de red indicados en la placa de identificación se correspondan con los de la red eléctrica disponible. La placa de identificación se encuentra en el suministro del producto y sobre el adaptador de tensión.

Este aparato debe utilizarse exclusivamente para el uso para el que ha sido diseñado, es decir, como recordador de barba y cortapelos para uso doméstico. Cualquier otro uso se considera incorrecto y, por tanto, peligroso.

Si el aparato se utiliza en cuartos de baño, desenchúfelo del adaptador después del uso puesto que la cercanía al agua representa un peligro incluso cuando el aparato está apagado.

Para asegurar una protección más adecuada, se recomienda instalar en el circuito eléctrico que alimenta el cuarto de baño un dispositivo de corriente diferencial, cuya corriente diferencial de funcionamiento nominal no supere los 30 mA (el valor ideal es de 10 mA). Pida a su instalador sugerencias al respecto.

Para obtener el resultado ideal, utilice el aparato en la dirección opuesta a la dirección de crecimiento del pelo.

Para obtener el resultado ideal, utilice el aparato en la dirección opuesta a la dirección de crecimiento del pelo.

Para obtener el resultado ideal, utilice el aparato en la dirección opuesta a la dirección de crecimiento del pelo.

Para obtener el resultado ideal, utilice el aparato en la dirección opuesta a la dirección de crecimiento del pelo.

Para obtener el resultado ideal, utilice el aparato en la dirección opuesta a la dirección de crecimiento del pelo.

Para obtener el resultado ideal, utilice el aparato en la dirección opuesta a la dirección de crecimiento del pelo.

Para obtener el resultado ideal, utilice el aparato en la dirección opuesta a la dirección de crecimiento del pelo.

Para obtener el resultado ideal, utilice el aparato en la dirección opuesta a la dirección de crecimiento del pelo.

Para obtener el resultado ideal, utilice el aparato en la dirección opuesta a la dirección de crecimiento del pelo.

Para obtener el resultado ideal, utilice el aparato en la dirección opuesta a la dirección de crecimiento del pelo.

Para obtener el resultado ideal, utilice el aparato en la dirección opuesta a la dirección de crecimiento del pelo.

Para obtener el resultado ideal, utilice el aparato

HASZNÁLTI ÚTMUTATÓ SZAKÁLLVÁGÓ GÉPHEZ

Kedves vevőnk! Az IMETEC megoldásai, hogy megőrizzék a természetet... HASZNÁLTI ÚTMUTATÓ SZAKÁLLVÁGÓ GÉPHEZ

FIGYELEM! Biztonságos használatot céloz és biztonságos tudnivalók.

A készülék használata előtt olvassa el figyelmesen a használati utasítást... FIGYELEM! Biztonságos használatot céloz és biztonságos tudnivalók.

BIZTONSÁGI TUDNIVALÓK

- Miután a készülék kicsomagolták, ellenőrizze a ráj az alapján a szállítvány állapotát és nézze meg, hogy rincek sérülések... BIZTONSÁGI TUDNIVALÓK

Hasznos tanácsok
Az állítólag fésűk először állított a legmagasabb fokozatra, majd a szállítvány csökkenése a fésűszálakat... Hasznos tanácsok

FIGYELEM! Ezt a készüléket NE használják fűrészként, motorteknőként vagy egyéb, károsító funkciójú kiegészítővel.

Ezt a készüléket nem használhatja csökkent teljes, érzelmi vagy mentális képességgel személyek... FIGYELEM! Ezt a készüléket NE használják fűrészként, motorteknőként vagy egyéb, károsító funkciójú kiegészítővel.

A készülék használata előtt ellenőrizze, hogy a készülék használható-e a helyi hatóságok előírásai szerint... A készülék használata előtt ellenőrizze, hogy a készülék használható-e a helyi hatóságok előírásai szerint.

A készülék használata előtt ellenőrizze, hogy a készülék használható-e a helyi hatóságok előírásai szerint... A készülék használata előtt ellenőrizze, hogy a készülék használható-e a helyi hatóságok előírásai szerint.

A készülék használata előtt ellenőrizze, hogy a készülék használható-e a helyi hatóságok előírásai szerint... A készülék használata előtt ellenőrizze, hogy a készülék használható-e a helyi hatóságok előírásai szerint.

A készülék használata előtt ellenőrizze, hogy a készülék használható-e a helyi hatóságok előírásai szerint... A készülék használata előtt ellenőrizze, hogy a készülék használható-e a helyi hatóságok előírásai szerint.

A KÉSZLÉK ÉS A TARTOZÉKOK LEÍRÁSA [A. ábr.]

- 1. Töltési (P)rosz és működtető 2. ON/OFF gomb (K)és jelző lámpa 3. Markolat 4. Csatlakozó felhúzóhöz vagy hálózati csatlakozóhoz... A KÉSZLÉK ÉS A TARTOZÉKOK LEÍRÁSA [A. ábr.]

KARBANTARTÁS

Használat után közvetlenül, vagy amikor fekszik benne a szőr... KARBANTARTÁS

A KÉSZLÉK FELTÖLTÉSE

Az első használat előtt a készüléket 12 óráig tölteni kell. A teljesen feltöltött állapot körülbelül 45 perc... A KÉSZLÉK FELTÖLTÉSE

AVTUALMANTANITÁS

A termék csomagolása újrafelhasználható anyagokból áll... AVTUALMANTANITÁS

AZ AKKUMULÁTOR ÁRTALMANTANITÁSA

Az a termék Ni-MH típusú, újratölthető akkumulátor tartalmaz... AZ AKKUMULÁTOR ÁRTALMANTANITÁSA

UTASÍTÁSOK A FELHASZNÁLÓK RÉSZÉRE

A készüléket nem használja nedves szőrzeten. Figyelmeztetés: A készüléket nem használja nedves szőrzeten... UTASÍTÁSOK A FELHASZNÁLÓK RÉSZÉRE

SZERVIZ ÉS GARANCIA

Jelentős vagy szerkezeti hibák beszerzéséhez szükséges... SZERVIZ ÉS GARANCIA

РУКОВОДСТВО ПО ПРИМЕНЕНИЮ ТРИММЕРА ДЛЯ СТРИЖКИ БОРОДЫ

Уважаемый клиент, компания IMETEC благодарит Вас за приобретение настоящего изделия... РУКОВОДСТВО ПО ПРИМЕНЕНИЮ ТРИММЕРА ДЛЯ СТРИЖКИ БОРОДЫ

ВНИМАНИЕ! Инструкции и предупреждения для безопасного применения аппарата

Перед использованием прибора, внимательно прочтите инструкцию по применению... ВНИМАНИЕ! Инструкции и предупреждения для безопасного применения аппарата

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЯ ПО БЕЗОПАСНОСТИ

После распаковки прибора проверьте комплектацию в соответствии с рисунком и убедитесь в отсутствии повреждений... ПРЕДУПРЕЖДЕНИЯ ПО БЕЗОПАСНОСТИ

После распаковки прибора проверьте комплектацию в соответствии с рисунком и убедитесь в отсутствии повреждений... ПРЕДУПРЕЖДЕНИЯ ПО БЕЗОПАСНОСТИ

После распаковки прибора проверьте комплектацию в соответствии с рисунком и убедитесь в отсутствии повреждений... ПРЕДУПРЕЖДЕНИЯ ПО БЕЗОПАСНОСТИ

После распаковки прибора проверьте комплектацию в соответствии с рисунком и убедитесь в отсутствии повреждений... ПРЕДУПРЕЖДЕНИЯ ПО БЕЗОПАСНОСТИ

После распаковки прибора проверьте комплектацию в соответствии с рисунком и убедитесь в отсутствии повреждений... ПРЕДУПРЕЖДЕНИЯ ПО БЕЗОПАСНОСТИ

После распаковки прибора проверьте комплектацию в соответствии с рисунком и убедитесь в отсутствии повреждений... ПРЕДУПРЕЖДЕНИЯ ПО БЕЗОПАСНОСТИ

После распаковки прибора проверьте комплектацию в соответствии с рисунком и убедитесь в отсутствии повреждений... ПРЕДУПРЕЖДЕНИЯ ПО БЕЗОПАСНОСТИ

После распаковки прибора проверьте комплектацию в соответствии с рисунком и убедитесь в отсутствии повреждений... ПРЕДУПРЕЖДЕНИЯ ПО БЕЗОПАСНОСТИ

После распаковки прибора проверьте комплектацию в соответствии с рисунком и убедитесь в отсутствии повреждений... ПРЕДУПРЕЖДЕНИЯ ПО БЕЗОПАСНОСТИ

После распаковки прибора проверьте комплектацию в соответствии с рисунком и убедитесь в отсутствии повреждений... ПРЕДУПРЕЖДЕНИЯ ПО БЕЗОПАСНОСТИ

После распаковки прибора проверьте комплектацию в соответствии с рисунком и убедитесь в отсутствии повреждений... ПРЕДУПРЕЖДЕНИЯ ПО БЕЗОПАСНОСТИ

ОПИСАНИЕ ПРИБОРА И КОМПЛЕКТУЮЩИХ [Рис. А]

См. рисунок [Z] иллюстрированной памятки для проверки комплектации приобретенного вами прибора... ОПИСАНИЕ ПРИБОРА И КОМПЛЕКТУЮЩИХ [Рис. А]

УХОД

ВНИМАНИЕ! Перед тем, как выполнять чистку или замену комплектующих, обязательно выключите прибор!... УХОД

ЗАРЯДКА ПРИБОРА

Предварительно зарядите прибор перед его первым использованием в течение 12 часов... ЗАРЯДКА ПРИБОРА

УТИЛИЗАЦИЯ

Упаковка изделия выполнена из материалов, которые подлежат повторной переработке... УТИЛИЗАЦИЯ

УТИЛИЗАЦИЯ АККУМУЛЯТОРНОЙ БАТАРЕИ

Настоящее изделие содержит одну заряжаемую аккумуляторную батарею типа Ni-MH... УТИЛИЗАЦИЯ АККУМУЛЯТОРНОЙ БАТАРЕИ

ИНСТРУКЦИИ ДЛЯ ПОЛЬЗОВАТЕЛЯ

Никогда не пользуйтесь прибором при наличии поврежденных лезвия или при неправильном функционировании нового блока... ИНСТРУКЦИИ ДЛЯ ПОЛЬЗОВАТЕЛЯ

СЕРВИСНОЕ ОБСЛУЖИВАНИЕ И ГАРАНТИЯ

Для выполнения ремонта или приобретения запасных частей обратитесь к авторизованному сервисному центру... СЕРВИСНОЕ ОБСЛУЖИВАНИЕ И ГАРАНТИЯ

PRIRUČNIK Z NAVODILI ZA UPORABO STRIŽNIČKA BRADE

Splošno varnost, IMETEC se vam zahvaljuje za nakup tega izdelka... PRIRUČNIK Z NAVODILI ZA UPORABO STRIŽNIČKA BRADE

POZOR! Navodila in opozorila za varno uporabo

Pred uporabo strižnika brade pazno preberite navodila, zlasti opozorila glede varnosti, in jih upoštevajte... POZOR! Navodila in opozorila za varno uporabo

OPAZORILA GLEDE VARNOSTI

Potem ko ste aparat vstavi iz embalaže, na podlagi slike preverite, ali je prisotna vsa potrebna oprema... OPAZORILA GLEDE VARNOSTI

Potem ko ste aparat vstavi iz embalaže, na podlagi slike preverite, ali je prisotna vsa potrebna oprema... OPAZORILA GLEDE VARNOSTI

Potem ko ste aparat vstavi iz embalaže, na podlagi slike preverite, ali je prisotna vsa potrebna oprema... OPAZORILA GLEDE VARNOSTI

Potem ko ste aparat vstavi iz embalaže, na podlagi slike preverite, ali je prisotna vsa potrebna oprema... OPAZORILA GLEDE VARNOSTI

Potem ko ste aparat vstavi iz embalaže, na podlagi slike preverite, ali je prisotna vsa potrebna oprema... OPAZORILA GLEDE VARNOSTI

Potem ko ste aparat vstavi iz embalaže, na podlagi slike preverite, ali je prisotna vsa potrebna oprema... OPAZORILA GLEDE VARNOSTI

Potem ko ste aparat vstavi iz embalaže, na podlagi slike preverite, ali je prisotna vsa potrebna oprema... OPAZORILA GLEDE VARNOSTI

Potem ko ste aparat vstavi iz embalaže, na podlagi slike preverite, ali je prisotna vsa potrebna oprema... OPAZORILA GLEDE VARNOSTI

Potem ko ste aparat vstavi iz embalaže, na podlagi slike preverite, ali je prisotna vsa potrebna oprema... OPAZORILA GLEDE VARNOSTI

Potem ko ste aparat vstavi iz embalaže, na podlagi slike preverite, ali je prisotna vsa potrebna oprema... OPAZORILA GLEDE VARNOSTI

Potem ko ste aparat vstavi iz embalaže, na podlagi slike preverite, ali je prisotna vsa potrebna oprema... OPAZORILA GLEDE VARNOSTI

OPIS APARATA IN NASTAVKOV [Slika A]

Ogledite si sliko [Z] v slikovnem vodniku, da preverite, ali je vašemu aparatu priložena vsa potrebna oprema... OPIS APARATA IN NASTAVKOV [Slika A]

ODLAGANJE

Embalža je izdelana iz materialov, ki jih je mogoče reciklirati... ODLAGANJE

OPIS APARATA

Pred prvo uporabo aparata iz trajajo 12 uri. Pripno naplojeni aparat ima približno 45 minut avtonomije... OPIS APARATA

OPIS APARATA

Pred prvo uporabo aparata iz trajajo 12 uri. Pripno naplojeni aparat ima približno 45 minut avtonomije... OPIS APARATA

OPIS APARATA

Pred prvo uporabo aparata iz trajajo 12 uri. Pripno naplojeni aparat ima približno 45 minut avtonomije... OPIS APARATA

OPIS APARATA

Pred prvo uporabo aparata iz trajajo 12 uri. Pripno naplojeni aparat ima približno 45 minut avtonomije... OPIS APARATA

OPIS APARATA

Pred prvo uporabo aparata iz trajajo 12 uri. Pripno naplojeni aparat ima približno 45 minut avtonomije... OPIS APARATA

PRIRUČNIK ZA UPORABU PODREZIVAČA BRADÉ

Stovani korisniče, poduzeće IMETEC Vam zahvaljuje što ste kupili ovaj proizvod... PRIRUČNIK ZA UPORABU PODREZIVAČA BRADÉ

POZOR! Upute i upozorenja za sigurnu uporabu

Prije nego što počnete s korištenjem aparata, pazno pročitate upute i upozorenja... POZOR! Upute i upozorenja za sigurnu uporabu

SIGURNOSNA UPOZORENJA

Nakon što ste izvadili aparat iz pakiranja, kontrolirajte cjelovitost ostataka u odnosu na sliku te je eventualno dođo njegovog oštećenja... SIGURNOSNA UPOZORENJA

Nakon što ste izvadili aparat iz pakiranja, kontrolirajte cjelovitost ostataka u odnosu na sliku te je eventualno dođo njegovog oštećenja... SIGURNOSNA UPOZORENJA

Nakon što ste izvadili aparat iz pakiranja, kontrolirajte cjelovitost ostataka u odnosu na sliku te je eventualno dođo njegovog oštećenja... SIGURNOSNA UPOZORENJA

Nakon što ste izvadili aparat iz pakiranja, kontrolirajte cjelovitost ostataka u odnosu na sliku te je eventualno dođo njegovog oštećenja... SIGURNOSNA UPOZORENJA

Nakon što ste izvadili aparat iz pakiranja, kontrolirajte cjelovitost ostataka u odnosu na sliku te je eventualno dođo njegovog oštećenja... SIGURNOSNA UPOZORENJA

Nakon što ste izvadili aparat iz pakiranja, kontrolirajte cjelovitost ostataka u odnosu na sliku te je eventualno dođo njegovog oštećenja... SIGURNOSNA UPOZORENJA

Nakon što ste izvadili aparat iz pakiranja, kontrolirajte cjelovitost ostataka u odnosu na sliku te je eventualno dođo njegovog oštećenja... SIGURNOSNA UPOZORENJA

Nakon što ste izvadili aparat iz pakiranja, kontrolirajte cjelovitost ostataka u odnosu na sliku te je eventualno dođo njegovog oštećenja... SIGURNOSNA UPOZORENJA

Nakon što ste izvadili aparat iz pakiranja, kontrolirajte cjelovitost ostataka u odnosu na sliku te je eventualno dođo njegovog oštećenja... SIGURNOSNA UPOZORENJA

Nakon što ste izvadili aparat iz pakiranja, kontrolirajte cjelovitost ostataka u odnosu na sliku te je eventualno dođo njegovog oštećenja... SIGURNOSNA UPOZORENJA

Nakon što ste izvadili aparat iz pakiranja, kontrolirajte cjelovitost ostataka u odnosu na sliku te je eventualno dođo njegovog oštećenja... SIGURNOSNA UPOZORENJA

OPIS APARATA I NJEGOVE OPREME [Fig. A]

Kontrolirajte sliku [Z] iz ilustriranog vodiča da biste vidjeli čemu je opremljen vaš aparat... OPIS APARATA I NJEGOVE OPREME [Fig. A]

ODRŽAVANJE

POZOR! Prije nego što počnete sa čišćenjem ili zamjenom opreme, isključite aparat... ODRŽAVANJE

ODLAGANJE

Amblazi materijal proizvoda se sastoji od materijala koji se mogu reciklirati... ODLAGANJE

ODLAGANJE BATERIJE

Ovaj proizvod sadrži punjivu bateriju tipa Ni-MH... ODLAGANJE BATERIJE

ODLAGANJE

Amblazi materijal proizvoda se sastoji od materijala koji se mogu reciklirati... ODLAGANJE

UPUTE ZA KORISNIKA

Nikada ne koristite aparat ako su sjeverna oštećena ili blok sa sjeverna ne funkcioniše pravilno... UPUTE ZA KORISNIKA

POMOĆ I GARANCIJA

Za popravak ili nakup dodatnih dijelova se obrnite na područnog servisa IMETEC... POMOĆ I GARANCIJA

MANUAL DE USO DO APARADOR DE BARBA

Prezado cliente, IMETEC deseja agradecer-lhe por ter comprado este produto... MANUAL DE USO DO APARADOR DE BARBA

ATENÇÃO! Instruções e avisos para um emprego seguro.

Antes de utilizar o aparador de barba, le atentamente as instruções para o uso... ATENÇÃO! Instruções e avisos para um emprego seguro.

AVISOS SOBRE A SEGURANÇA

Após retirar o aparelho da sua embalagem, verifique a integridade do fornecimento... AVISOS SOBRE A SEGURANÇA

Após retirar o aparelho da sua embalagem, verifique a integridade do fornecimento... AVISOS SOBRE A SEGURANÇA

Após retirar o aparelho da sua embalagem, verifique a integridade do fornecimento... AVISOS SOBRE A SEGURANÇA

Após retirar o aparelho da sua embalagem, verifique a integridade do fornecimento... AVISOS SOBRE A SEGURANÇA

Após retirar o aparelho da sua embalagem, verifique a integridade do fornecimento... AVISOS SOBRE A SEGURANÇA

Após retirar o aparelho da sua embalagem, verifique a integridade do fornecimento... AVISOS SOBRE A SEGURANÇA

Após retirar o aparelho da sua embalagem, verifique a integridade do fornecimento... AVISOS SOBRE A SEGURANÇA

Após retirar o aparelho da sua embalagem, verifique a integridade do fornecimento... AVISOS SOBRE A SEGURANÇA

Após retirar o aparelho da sua embalagem, verifique a integridade do fornecimento... AVISOS SOBRE A SEGURANÇA

Após retirar o aparelho da sua embalagem, verifique a integridade do fornecimento... AVISOS SOBRE A SEGURANÇA

Após retirar o aparelho da sua embalagem, verifique a integridade do fornecimento... AVISOS SOBRE A SEGURANÇA

DESCRIÇÃO DO APARELHO E DOS ACESSÓRIOS [Fig. A]

Consultar a figura [Z] do guia ilustrativo para verificar o funcionamento de seu aparelho... DESCRIÇÃO DO APARELHO E DOS ACESSÓRIOS [Fig. A]

ELIMINAÇÃO

A embalagem do produto é composta por materiais recicláveis... ELIMINAÇÃO

ELIMINAÇÃO DA BATERIA

Este produto contém uma bateria recarregável de tipo Ni-MH... ELIMINAÇÃO DA BATERIA

ELIMINAÇÃO

A embalagem do produto é composta por materiais recicláveis... ELIMINAÇÃO

ELIMINAÇÃO

A embalagem do produto é composta por materiais recicláveis... ELIMINAÇÃO

ELIMINAÇÃO

A embalagem do produto é composta por materiais recicláveis... ELIMINAÇÃO

ELIMINAÇÃO

A embalagem do produto é composta por materiais recicláveis... ELIMINAÇÃO

MANUAL DE USO DO APARADOR DE BARBA

Prezado cliente, IMETEC deseja agradecer-lhe por ter comprado este produto... MANUAL DE USO DO APARADOR DE BARBA

ATENÇÃO! Instruções e avisos para um emprego seguro.

Antes de utilizar o aparador de barba, le atentamente as instruções para o uso... ATENÇÃO! Instruções e avisos para um emprego seguro.

AVISOS SOBRE A SEGURANÇA

Após retirar o aparelho da sua embalagem, verifique a integridade do fornecimento... AVISOS SOBRE A SEGURANÇA

Após retirar o aparelho da sua embalagem, verifique a integridade do fornecimento... AVISOS SOBRE A SEGURANÇA

Após retirar o aparelho da sua embalagem, verifique a integridade do fornecimento... AVISOS SOBRE A SEGURANÇA

Após retirar o aparelho da sua embalagem, verifique a integridade do fornecimento... AVISOS SOBRE A SEGURANÇA

Após retirar o aparelho da sua embalagem, verifique a integridade do fornecimento... AVISOS SOBRE A SEGURANÇA

Após retirar o aparelho da sua embalagem, verifique a integridade do fornecimento... AVISOS SOBRE A SEGURANÇA

Após retirar o aparelho da sua embalagem, verifique a integridade do fornecimento... AVISOS SOBRE A SEGURANÇA

Após retirar o aparelho da sua embalagem, verifique a integridade do fornecimento... AVISOS SOBRE A SEGURANÇA

Após retirar o aparelho da sua embalagem, verifique a integridade do fornecimento... AVISOS SOBRE A SEGURANÇA

Após retirar o aparelho da sua embalagem, verifique a integridade do fornecimento... AVISOS SOBRE A SEGURANÇA

Após retirar o aparelho da sua embalagem, verifique a integridade do fornecimento... AVISOS SOBRE A SEGURANÇA

DESCRIÇÃO DO APARELHO E DOS ACESSÓRIOS [Fig. A]

Consultar a figura [Z] do guia ilustrativo para verificar o funcionamento de seu aparelho... DESCRIÇÃO DO APARELHO E DOS ACESSÓRIOS [Fig. A]

ELIMINAÇÃO

A embalagem do produto é composta por materiais recicláveis... ELIMINAÇÃO

ELIMINAÇÃO DA BATERIA

Este produto contém uma bateria recarregável de tipo Ni-MH... ELIMINAÇÃO DA BATERIA

ELIMINAÇÃO

A embalagem do produto é composta por materiais recicláveis... ELIMINAÇÃO

ELIMINAÇÃO

A embalagem do produto é composta por materiais recicláveis... ELIMINAÇÃO

ELIMINAÇÃO

A embalagem do produto é composta por materiais recicláveis... ELIMINAÇÃO

ELIMINAÇÃO

A embalagem do produto é composta por materiais recicláveis... ELIMINAÇÃO

MANUAL DE USO DO APARADOR DE BARBA

Prezado cliente, IMETEC deseja agradecer-lhe por ter comprado este produto... MANUAL DE USO DO APARADOR DE BARBA

ATENÇÃO! Instruções e avisos para um emprego seguro.

Antes de utilizar o aparador de barba, le atentamente as instruções para o uso... ATENÇÃO! Instruções e avisos para um emprego seguro.

AVISOS SOBRE A SEGURANÇA

Após retirar o aparelho da sua embalagem, verifique a integridade do fornecimento... AVISOS SOBRE A SEGURANÇA

Após retirar o aparelho da sua embalagem, verifique a integridade do fornecimento... AVISOS SOBRE A SEGURANÇA

Após retirar o aparelho da sua embalagem, verifique a integridade do fornecimento... AVISOS SOBRE A SEGURANÇA

Após retirar o aparelho da sua embalagem, verifique a integridade do fornecimento... AVISOS SOBRE A SEGURANÇA

Após retirar o aparelho da sua embalagem, verifique a integridade do fornecimento... AVISOS SOBRE A SEGURANÇA

Após retirar o aparelho da sua embalagem, verifique a integridade do fornecimento... AVISOS SOBRE A SEGURANÇA

Após retirar o aparelho da sua embalagem, verifique a integridade do fornecimento... AVISOS SOBRE A SEGURANÇA

Após retirar o aparelho da sua embalagem, verifique a integridade do fornecimento... AVISOS SOBRE A SEGURANÇA

Após retirar o aparelho da sua embalagem, verifique a integridade do fornecimento... AVISOS SOBRE A SEGURANÇA

Após retirar o aparelho da sua embalagem, verifique a integridade do fornecimento... AVISOS SOBRE A SEGURANÇA

Após retirar o aparelho da sua embalagem, verifique a integridade do fornecimento... AVISOS SOBRE A SEGURANÇA

DESCRIÇÃO DO APARELHO E DOS ACESSÓRIOS [Fig. A]

Consultar a figura [Z] do guia ilustrativo para verificar o funcionamento de seu aparelho... DESCRIÇÃO DO APARELHO E DOS ACESSÓRIOS [Fig. A]

ELIMINAÇÃO

A embalagem do produto é composta por materiais recicláveis... ELIMINAÇÃO